

Continúa la Excelencia Académica en South Pasadena



El Distrito Escolar Unificado de South Pasadena tiene una trayectoria de excelencia académica. Muchas familias deciden vivir aquí debido a los destacados educadores y programas educativos ofrecidos en Arroyo Vista, Marengo y Monterey Hills, escuela Secundaria y Preparatoria de South Pasadena.

Para proteger la alta calidad de nuestra educación pública y crear escuelas que cumplan con la futuras necesidades educativas de nuestros estudiantes, el Consejo del Distrito Escolar de South Pasadena ha puesto una medida para recolectar un bono que será sujeto a voto el 08 de noviembre de 2016. La medida permitiría recaudar hasta \$ 98 millones en bonos para financiar las mejoras necesarias para las escuelas y el costo sería aplicado a los dueños de propiedades, aproximadamente \$60 dólares por cada \$100,000 del valor anual de la propiedad.

Fortalecimiento de las Escuelas de South Pasadena y Mejora de Oportunidades Educativas

La mayoría de las instalaciones de las escuelas de South Pasadena se construyeron hace más de 50 años y están en necesidad de seguridad crítica, actualizaciones y renovaciones que apoyen el aprendizaje del siglo 21. Una evaluación integral en las instalaciones reveló la necesidad de reparaciones básicas para retirar materiales tóxicos (asbestos), reparación de techos con goteras, reparaciones sísmicas y mejorar la seguridad para proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y moderno para todos los estudiantes. Además, mediante la actualización de las aulas y los laboratorios, las escuelas podrán apoyar los logros de los estudiantes en el área de matemáticas, ciencia y tecnología.

Encuestas electorales y juntas con grupos comunitarios muestran la petición de remodelar espacios educativos de vanguardia, artes visuales y escénicas, ciencia, tecnología, ingeniería y robótica, así como actualización en vestidores, campos, canchas y áreas de juegos para niños.

En California, éste tipo de medidas obligatorias son la principal fuente de financiamiento en las instalaciones de las escuelas, proyectos de mantenimiento y mejora. En la parte posterior de la hoja se muestra una lista de propuestas y proyectos que se llevarían a cabo con los fondos del bono.

Garantía de Responsabilidad Fiscal

Todo la financiación de esta medida de bono permanecerá local y sólo se destinará a las escuelas de South Pasadena. Además, las medidas de rendición de cuentas incluirán:

- ✓ Un Comité de supervisión ciudadana, auditorías anuales independientes para garantizar que los fondos sean utilizados solamente en proyectos aprobados por los votantes.
- ✓ Los fondos no se utilizarían para salarios de personal administrativo, pensiones o beneficios.
- ✓ El bono de instalaciones hace que nuestras escuelas sean elegibles para futuros fondos compensatorios del Estado, que de otra forma irían a otros Distritos Escolares.

Para obtener más información, visite www.spusd.net o llame al (626) 441-5810



Distrito Escolar Unificado de South Pasadena

Bono de Financiamiento para Proyectos en Escuelas Locales 2016

Arroyo Vista, Marengo, Monterey Hills (Primarias) – Prioridades Primordiales

Retiro de 13 trece salones portátiles y construir nuevas aulas permanentes
Diseño y construcción de aula para la enseñanza de artes escénicas y visuales

South Pasadena Middle School (Secundaria) – Prioridades Primordiales

Restaurar, modernizar y preservar el teatro histórico de artes escénicas/auditorio
Construir nuevos espacios para la enseñanza de artes escénicas y visuales
Construcción de nuevo laboratorio de ciencia, tecnología, ingeniería, matemáticas, diseño y robótica
Instalación de césped artificial en el la cache deportiva

South Pasadena High School (Preparatoria) – Prioridades Primordiales

Retiro de 6 seis salones portátiles y construir nuevas aulas permanentes
Construir un nueva área de entrenamiento/laboratorio para medicina deportiva y fisioterapia
Construir nuevos espacios educativos para ciencia, tecnología, ingeniería y otras enseñanzas del siglo XXI
Restaurar y modernizar el teatro para demostraciones artísticas

Distrito Escolar – Prioridades Primordiales

Actualización/reemplazo en sistemas de seguridad, alarmas contra incendio, rociadores y detectores de humo
Reemplazar o reparación de techos
Reemplazar instalación térmica y climatización antigua con sistemas más eficientes
Mejoras sísmicas y seguras donde sea necesario
Reemplazar o actualizar infraestructura eléctrica anticuada
Mejoras de seguridad al aire libre incluyendo pero no limitado cámaras de seguridad

Proyectos Relativos a Seguridad

Actualización de teléfonos, iluminación y herramientas de comunicación en caso de emergencia
Remodelación de baños y otras instalaciones para mejora de la seguridad y acceso
Actualizar sistemas de acceso como puertas, cerraduras, ventanas, sistemas de seguridad electrónica, etc.

Actualizaciones y posibles reparaciones en todo el Distrito Escolar

Instalación de paneles solares para reducción de costos en utilidades y mejora del medio ambiente
Instalar plantas nativas, tolerantes a la sequía, con riego eficiente para ahorrar agua y reducir los costos de utilidad
Reparación de superficies de asfalto en patios
Instalar nuevo cercado
Infraestructura de red, servicio inalámbrico, servidores, datos de archivo, respaldo y seguridad
Reemplazar lockers de estudiante en South Pasadena Middle School